

KOMMISJONENS GJENNOMFØRINGSFORORDNING (EU) nr. 1034/2011**2017/EØS/79/38****av 17. oktober 2011****om sikkerhetstilsyn innen lufttrafikkstyring og flysikringstjenester og om endring av forordning (EU) nr. 691/2010(*)**

EUROPAKOMMISJONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 550/2004 av 10. mars 2004 om yting av flysikringstjenester i Det felles europeiske luftrom (tjenesteytingsforordningen)⁽¹⁾, særlig artikkel 4,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 551/2004 av 10. mars 2004 om organisering og bruk av Det felles europeiske luftrom (luftromsforordningen)⁽²⁾, særlig artikkel 6,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 216/2008 av 20. februar 2008 om felles regler for sivil luftfart, om opprettelse av et europeisk flysikkerhetsbyrå og om oppheving av rådsdirektiv 91/670/EØF, forordning (EF) nr. 1592/2002 og direktiv 2004/36/EF⁽³⁾, særlig artikkel 8b, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) I samsvar med forordning (EF) nr. 216/2008 skal Kommisjonen, med bistand fra Det europeiske flysikkerhetsbyrå («Byrået»), vedta gjennomføringsregler for å fastsette en rekke regelverksbaserte sikkerhetskrav for gjennomføring av en effektiv sikkerhetstilsynsfunksjon for lufttrafikkstyring (ATM). Ved artikkel 8b i forordning (EF) nr. 216/2008 er det fastsatt at disse gjennomføringsreglene skal utarbeides på grunnlag av bestemmelsene vedtatt i samsvar med artikkel 5 nr. 3 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 549/2004 av 10. mars 2004 om fastsettelse av rammeregler for opprettelse av et felles europeisk luftrom (rammeforordningen)⁽⁴⁾. Denne forordning bygger på kommisjonsforordning (EF) nr. 1315/2007 av 8. november 2007 om sikkerhetstilsyn innen lufttrafikkstyring og om endring av forordning (EF) nr. 2096/2005⁽⁵⁾.
- 2) Det er nødvendig å presisere vedkommende myndigheters rolle og funksjoner ytterligere på grunnlag av bestemmelsene i forordning (EF) nr. 216/2008, (EF) nr. 549/2004, (EF) nr. 550/2004 og europaparlaments-

og rådsforordning (EF) nr. 552/2004 av 10. mars 2004 om samvirkningsevnen i Det europeiske nett for lufttrafikkstyring (samvirkingsforordningen)⁽⁶⁾. Disse forordningene inneholder krav til sikkerheten for flysikringstjenester. Selv om tjenesteyterne har ansvaret for sikkerheten ved yting av flysikringstjenester, bør medlemsstatene sikre effektivt tilsyn gjennom vedkommende myndigheter.

- 3) Denne forordning bør ikke omfatte militære operasjoner og militær trening som omhandlet i artikkel 1 nr. 2 i forordning (EF) nr. 549/2004 og artikkel 1 nr. 2 bokstav c) i forordning (EF) nr. 216/2008.
- 4) Vedkommende myndigheter bør foreta regelverksbaserte sikkerhetsrevisjoner og vurderinger av sikkerheten i samsvar med denne forordning som ledd i de inspeksjoner og undersøkelser som kreves i henhold til forordning (EF) nr. 216/2008 og (EF) nr. 550/2004.
- 5) Vedkommende myndigheter bør vurdere å anvende metoden for sikkerhetstilsyn fastsatt i denne forordning på andre tilsynsområder etter behov for å utøve et effektivt og sammenhengende tilsyn.
- 6) I flysikringstjenester samt i trafikkflytstyring (ATFM) og styring av luftrommet (ASM) anvendes funksjonssystemer som muliggjør styring av lufttrafikken. Alle endringer i funksjonssystemer bør derfor underlegges sikkerhetstilsyn.
- 7) Vedkommende myndigheter bør treffe alle nødvendige tiltak dersom et system eller en komponent i et system ikke oppfyller de relevante krav. I denne forbindelse, og særlig når det må utstedes et sikkerhetspålegg, bør vedkommende myndighet vurdere å pålegge de meldte organer som deltar i utstedelsen av erklæringen nevnt i artikkel 5 eller 6 i forordning (EF) nr. 552/2004, å foreta bestemte undersøkelser med hensyn til dette tekniske systemet.
- 8) Vedkommende myndigheters årlige rapportering om sikkerhetstilsyn bør bidra til åpenhet og tydeligere ansvarsforhold i sikkerhetstilsynet. Rapportene bør rettes til Kommisjonen, Byrået og den medlemsstaten som utpeker eller oppretter vedkommende myndighet. Videre bør de årlige rapportene om sikkerhetstilsyn brukes i regionalt samarbeid, ved standardiseringsinspeksjoner i henhold til forordning (EF) nr. 216/2008 og ved internasjonal kontroll med sikkerhetstilsyn.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 271 av 18.10.2011, s. 15, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 230/2013 av 13. desember 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 29 av 22.5.2014, s. 29.

⁽¹⁾ EUT L 96 av 31.3.2004, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 96 av 31.3.2004, s. 20.

⁽³⁾ EUT L 79 av 19.3.2008, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 96 av 31.3.2004, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 291 av 9.11.2007, s. 16.

⁽⁶⁾ EUT L 96 av 31.3.2004, s. 26.

Rapportene bør inneholde relevante opplysninger om overvåking av sikkerhetsytelsen, de overvåkede organisasjoners oppfyllelse av relevante regelverksbaserte sikkerhetskrav, program for regelverksbasert sikkerhetsrevisjon, undersøkelse av sikkerhetspåvisninger, endringer i funksjonssystemer som organisasjoner under tilsyn har gjennomført etter framgangsmåter godtatt av vedkommende myndighet og etter sikkerhetspålegg utstedt av vedkommende myndighet.

- 9) I henhold til artikkel 10 nr. 1 i forordning (EF) nr. 216/2008 og artikkel 2 nr. 4 i forordning (EF) nr. 550/2004 bør vedkommende myndigheter treffe hensiktsmessige tiltak for nærmere samarbeid med hverandre for å sikre tilfredsstillende tilsyn med ytere av flysikringstjenester som yter tjenester i tilknytning til luftrommet som hører inn under ansvarsområdet til en annen medlemsstat enn den som har utstedt sertifikatet. I samsvar med artikkel 15 i forordning (EF) nr. 216/2008 bør vedkommende myndigheter særlig utveksle relevante opplysninger om sikkerhetstilsynet med organisasjoner.
- 10) Byrået bør vurdere bestemmelsene i denne forordning nærmere, særlig bestemmelsene som gjelder sikkerhetstilsyn med endringer, og avgi en uttalelse med sikte på å tilpasse slike endringer til et helhetlig system, samtidig som det tas hensyn til innarbeiding av disse bestemmelsene i den framtidige felles regelverksstrukturen for sikkerhet i sivil luftfart og erfaringen som berørte parter og vedkommende myndigheter opparbeider seg. Byråets uttalelse bør videre ta sikte på å lette gjennomføringen av Den internasjonale organisasjon for sivil luftfarts (ICAO) nasjonale sikkerhetsprogram (State Safety Programme - SSP) i Unionen som ledd i dette helhetlige systemet.
- 11) Sikker utførelse av visse nettfunksjoner opprettet i henhold til forordning (EF) nr. 551/2004 krever at det berørte organet underlegges visse sikkerhetskrav. Kravene, som skal sikre at slike organer eller organisasjoner utøver sin virksomhet på en sikker måte, er fastsatt i kommisjonsforordning (EU) nr. 677/2011 av 7. juli 2011 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av nettfunksjoner for lufttrafikkstyring (ATM) og om endring av forordning (EU) nr. 691/2010⁽¹⁾. Dette er sikkerhetskrav som gjelder organisasjonene, og som er svært like de generelle kravene fastsatt i Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1035/2011⁽²⁾, men som er tilpasset nettfunksjonenes sikkerhetsansvar. For å støtte et helhetlig system for regulering av sikkerheten innen sivil luftfart bør det føres tilsyn med oppfyllelsen av disse kravene på samme måte som det føres tilsyn med ytere av flysikringstjenester.

- 12) Høynivågruppen for framtidige europeiske rammeregler for luftfart understreket i sin anbefaling av juli 2007 behovet for å skille regelverksbasert tilsyn fra yting av tjenester eller funksjoner. I tråd med dette prinsippet er det ved artikkel 6 i forordning (EF) nr. 551/2004 fastsatt at det organet som er utpekt til å utføre nettfunksjonene, må være underlagt passende tilsynsordninger. Ettersom Byrået allerede utfører uavhengig sikkerhetstilsyn med ytere av felleseuropeiske lufttrafikkstyrings- og flysikrings-tjenester i samsvar med artikkel 22a i forordning (EF) nr. 216/2008, er det fullt ut i samsvar med europeisk flysikkerhetspolitikk å pålegge Byrået oppgaven med å bistå Kommisjonen med å utføre de samme oppgavene når det gjelder de europeiske nettfunksjonene.
- 13) Forordning (EF) nr. 1315/2007 bør derfor oppheves.
- 14) Kommisjonsforordning (EU) nr. 691/2010 av 29. juli 2010 om fastsettelse av en ytelsesordning for flysikringstjenester og nettfunksjoner og om endring av forordning (EF) nr. 2096/2005⁽³⁾ bør endres for å tilpasses denne forordning.
- 15) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelsen fra Komiteen for det felles luftrom —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

Formål og virkeområde

1. Ved denne forordning fastsettes krav til vedkommende myndigheters utøvelse av funksjonen for sikkerhetstilsyn med flysikringstjenester, trafikkflytstyring (ATFM), styring av luftrommet (ASM) for allmenn lufttrafikk og andre nettfunksjoner.
2. Denne forordning får anvendelse på virksomheten til vedkommende myndigheter og godkjente organer som opptrer på deres vegne, i forbindelse med sikkerhetstilsyn med flysikringstjenester, trafikkflytstyring (ATFM), styring av luftrommet (ASM) og andre nettfunksjoner.

Artikkel 2

Definisjoner

I denne forordning kommer definisjonene i artikkel 2 i forordning (EF) nr. 549/2004 og artikkel 3 i forordning (EF) nr. 216/2008 til anvendelse. Definisjonen av «sertifikat» i artikkel 2 nr. 15 i forordning (EF) nr. 549/2004 får imidlertid ikke anvendelse.

I denne forordning menes videre med

- 1) «korrigerende tiltak» et tiltak for å eliminere årsaken til en fastslått mangel på samsvar,

⁽¹⁾ EUT L 185 av 15.7.2011, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 271 av 18.10.2011, s. 23.

⁽³⁾ EUT L 201 av 3.8.2010, s. 1.

- 2) «funksjonssystem» en kombinasjon av systemer, framgangsmåter og menneskelige ressurser organisert for å utføre en funksjon innenfor lufttrafikkstyring,
- 3) «nettforvalter» et upartisk og vedkommende organ som i samsvar med artikkel 6 nr. 2 eller nr. 6 i forordning (EF) nr. 551/2004 er pålagt å utføre oppgavene fastsatt i nevnte artikkel og i denne forordning,
- 4) «nettfunksjon» de bestemte funksjonene som er beskrevet i artikkel 6 i forordning (EF) nr. 551/2004,
- 5) «organisasjon» en yter av flysikringstjenester eller et organ som utfører trafikkflytstyring eller styring av luftrommet eller andre nettfunksjoner,
- 6) «prosess» en rekke aktiviteter som er innbyrdes forbundet eller påvirker hverandre gjensidig, og som omdanner innsatselementer til resultatelementer,
- 7) «sikkerhetspåvisning» påvisning av og bevis på at en foreslått endring i et funksjonssystem kan gjennomføres innenfor de mål eller standarder som er fastsatt i eksisterende regelverk i samsvar med de regelverksbaserte sikkerhetskravene,
- 8) «sikkerhetspålegg» et dokument utstedt eller vedtatt av en vedkommende myndighet som pålegger tiltak som skal gjennomføres i et funksjonssystem for å gjenopprette sikkerheten dersom det er fastslått at flysikkerheten ellers kan settes i fare,
- 9) «sikkerhetsmål» en kvalitativ eller kvantitativ erklæring som definerer den høyeste hyppighet eller sannsynlighet som en fare kan forventes å inntreffe med,
- 10) «regelverksbasert sikkerhetsrevisjon» en systematisk og uavhengig undersøkelse som utføres av, eller på vegne av, en vedkommende myndighet for å fastslå hvorvidt sikkerhetsrelaterte tiltak eller deler av dem, i forbindelse med prosesser og påfølgende resultater, produkter eller tjenester, er i samsvar med påkrevde sikkerhetsrelaterte tiltak, og hvorvidt de er effektivt gjennomført og egnet til å oppnå de forventede resultater,
- 11) «regelverksbaserte sikkerhetskrav» de krav som er fastsatt av Unionen eller i nasjonale regler for yting av flysikringstjenester eller funksjoner knyttet til trafikkflytstyring og styring av luftrommet eller andre nettfunksjoner med hensyn til teknisk og driftsmessig sakkunnskap og egnethet til å yte disse tjenestene og funksjonene, sikkerhetsstyring av dem samt systemer, systemkomponenter og tilhørende framgangsmåter,
- 12) «sikkerhetskrav» et risikoreducerende tiltak fastsatt på grunnlag av risikoreduksjonsstrategien som gjør det mulig å oppnå et bestemt sikkerhetsmål, herunder krav med hensyn til organisering, drift, framgangsmåte, funksjon, ytelse, samvirkingsevne eller miljøegenskaper,
- 13) «verifisering» bekreftelse ved framlegging av objektive beviser på at bestemte krav er oppfylt,
- 14) «felleseuropeiske lufttrafikkstyrings-/flysikringstjenester (ATM/ANS)» en virksomhet som er utformet og opprettet for brukere i de fleste eller alle medlemsstatene, og som også kan strekke seg utover luftrommet over det territoriet der traktaten får anvendelse.

Artikkel 3

Vedkommende tilsynsmyndigheter

For formålene i denne forordning og uten at det berører den gjensidige anerkjennelsen av sertifikatene til yterne av flysikringstjenester i samsvar med artikkel 7 nr. 8 i forordning (EF) nr. 550/2004 og artikkel 11 i forordning (EF) nr. 216/2008, skal vedkommende tilsynsmyndigheter være

- a) for organisasjoner som har sin hovedvirksomhet og eventuelt sitt forretningskontor i en medlemsstat og yter flysikringstjenester på denne medlemsstatens territorium, den nasjonale tilsynsmyndigheten som er utpekt eller opprettet av denne medlemsstaten,
- b) for organisasjoner der ansvaret for sikkerhetstilsynet er fordelt annerledes enn som angitt i bokstav a) i henhold til avtaler inngått av medlemsstater i samsvar med artikkel 2 i forordning (EF) nr. 550/2004, de vedkommende myndigheter som er utpekt eller opprettet i henhold til disse avtalene. Disse avtalene skal være i samsvar med kravene i artikkel 2 nr. 3–6 i forordning (EF) nr. 550/2004,
- c) for organisasjoner som yter lufttrafikkstyrings-/flysikringstjenester i luftrommet over det territoriet der traktaten får anvendelse, og som har sin hovedvirksomhet og eventuelt sitt forretningskontor utenfor territoriet der traktaten får anvendelse, Det europeiske flysikkerhetsbyrå («Byrået»),
- d) for organisasjoner som yter felleseuropeiske lufttrafikkstyrings-/flysikringstjenester, samt for alle andre nettfunksjoner i luftrommet over det territoriet der traktaten får anvendelse, Byrået.

Artikkel 4

Sikkerhetsmessig tilsyn

1. Vedkommende myndigheter skal føre sikkerhetstilsyn som del av sitt tilsyn med gjeldende krav til flysikringstjenester, trafikkflytstyring, styring av luftrommet og andre nettfunksjoner, for å overvåke sikker utøvelse av disse oppgavene og verifisere at gjeldende regelverksbaserte sikkerhetskrav og tilhørende gjennomføringstiltak oppfylles.

2. Når det inngås en avtale om tilsyn med organisasjoner som utøver virksomhet i funksjonelle luftromsblokker som omfatter luftrom som hører inn under ansvarsområdet til mer enn én medlemsstat, eller i tilfeller av tjenesteyting over landegrensene, skal de berørte medlemsstater fastsette og fordele ansvaret for sikkerhetstilsyn på en måte som sikrer at

- a) ansvaret for gjennomføringen av hver bestemmelse i denne forordning er klart fastsatt,
- b) medlemsstatene har god oversikt over sikkerhetstilsynsordningene og resultatene av disse,
- c) utveksling av relevante opplysninger mellom tilsynsmyndighetene og den sertifiserende myndighet sikres.

Medlemsstatene skal regelmessig gjennomgå avtalen og dens praktiske gjennomføring, særlig på bakgrunn av de sikkerhetsmessige resultater som er oppnådd.

3. Når det inngås en avtale om tilsyn med organisasjoner som utøver virksomhet i funksjonelle luftromsblokker eller virksomhet over landegrensene der Byrådet er vedkommende myndighet for minst én av organisasjonene i samsvar med artikkel 3 bokstav b), skal de berørte medlemsstatene samarbeide med Byrådet for å sikre at bestemmelsene i nr. 2 bokstav a), b) og c) i nr. 2 blir oppfylt.

Artikkel 5

Overvåking av sikkerhetsmessige resultater

1. Vedkommende myndigheter skal regelmessig overvåke og vurdere de sikkerhetsnivåene som er oppnådd, for å fastslå om de oppfyller gjeldende regelverksbaserte sikkerhetskrav i luftromsblokkene som hører under eget ansvarsområde.
2. Vedkommende myndigheter skal særlig bruke resultatene av sikkerhetsovervåkingen til å fastslå hvilke områder som må prioriteres når det gjelder verifisering av at de regelverksbaserte sikkerhetskravene er oppfylt.

Artikkel 6

Verifisering av oppfyllelse av regelverksbaserte sikkerhetskrav

1. Vedkommende myndigheter skal fastsette en prosess for å verifisere
 - a) oppfyllelse av gjeldende regelverksbaserte sikkerhetskrav før utstedelse eller fornyelse av et sertifikat som er nødvendig for å yte flysikringstjenester, herunder tilknyttede sikkerhetsrelaterte vilkår,
 - b) oppfyllelse av eventuelle sikkerhetsrelaterte forpliktelser i forbindelse med utpeking foretatt i henhold til artikkel 8 i forordning (EF) nr. 550/2004,
 - c) at organisasjonene løpende oppfyller gjeldende regelverksbaserte sikkerhetskrav,
 - d) gjennomføring av sikkerhetsmål, sikkerhetskrav og andre sikkerhetsrelaterte vilkår fastsatt i
 - i) erklæringer om verifisering av systemer, herunder eventuelle relevante erklæringer om samsvar eller bruksegnethet for systemkomponenter utstedt i samsvar med forordning (EF) nr. 552/2004,

- ii) framgangsmåter for risikovurdering og risikoreduksjon som kreves i henhold til gjeldende regelverksbaserte sikkerhetskrav for flysikringstjenester, trafikkflytstyring, luftromsstyring og nettforvalteren,
- e) gjennomføring av sikkerhetspålegg.
2. Prosessen nevnt i nr. 1 skal
 - a) bygge på dokumenterte framgangsmåter,
 - b) underbygges av dokumentasjon som er spesielt beregnet på å gi sikkerhetstilsynspersonellet veiledning i utøvelsen av sine oppgaver,
 - c) opplyse de berørte organisasjonene om resultatene av sikkerhetstilsynet,
 - d) bygge på regelverksbaserte sikkerhetsrevisjoner og vurderinger av sikkerheten som er foretatt i samsvar med artikkel 7, 9 og 10,
 - e) gi vedkommende myndigheter den dokumentasjon som er nødvendig for å vedta ytterligere tiltak, herunder tiltakene fastsatt i artikkel 9 i forordning (EF) nr. 549/2004, artikkel 7 nr. 7 i forordning (EF) nr. 550/2004 og artikkel 10, 25 og 68 i forordning (EF) nr. 216/2008 i de tilfeller der regelverksbaserte sikkerhetskrav ikke oppfylles.

Artikkel 7

Regelverksbaserte sikkerhetsrevisjoner

1. Vedkommende myndigheter, eller godkjente organer som opptrer på deres vegne, skal utføre regelverksbaserte sikkerhetsrevisjoner.
2. De regelverksbaserte sikkerhetsrevisjonene nevnt i nr. 1 skal
 - a) gi vedkommende myndigheter dokumentasjon på oppfyllelsen av gjeldende regelverksbaserte sikkerhetskrav og gjennomføringsordninger ved å evaluere behovet for forbedringer eller korrigerende tiltak,
 - b) være uavhengig av intern revisjonsvirksomhet som den berørte organisasjonen utfører som del av sitt sikkerhets- eller kvalitetsstyringssystem,
 - c) utføres av kvalifiserte revisorer i samsvar med kravene i artikkel 12,
 - d) få anvendelse på fullstendige gjennomføringstiltak eller deler av dem, og på prosesser, produkter eller tjenester,
 - e) fastslå hvorvidt
 - i) gjennomføringstiltakene oppfyller de regelverksbaserte sikkerhetskravene,
 - ii) tiltak som er truffet, er i samsvar med gjennomføringstiltakene,
 - iii) resultatene av tiltak som er truffet, er i samsvar med de resultater som forventes av gjennomføringstiltakene,
 - f) føre til at fastslåtte mangler på samsvar rettes opp i samsvar med artikkel 8.

3. Innenfor rammen av inspeksjonsprogrammet som kreves i artikkel 8 i gjennomføringsforordning (EU) nr. 1035/2011, skal vedkommende myndigheter etablere og minst årlig ajourføre et program for regelverksbasert sikkerhetsrevisjon for å

- a) dekke alle områder med potensielle sikkerhetsrisikoer, med fokus på de områder der det er fastslått problemer,
- b) dekke alle organisasjoner, tjenester og nettfunksjoner som er under tilsyn av vedkommende myndighet,
- c) sikre at revisjonene utføres på en måte som er forenlig med det risikonivå som organisasjonenes virksomhet innebærer,
- d) sikre at det utføres tilstrekkelige revisjoner over en toårsperiode til å kontrollere at alle berørte organisasjoner oppfyller gjeldende regelverksbaserte sikkerhetskrav på alle funksjonssystemets relevante områder,
- e) sikre oppfølging av gjennomføringen av korrigerende tiltak.

4. Vedkommende myndigheter kan vedta å endre omfanget av forhåndsplanlagte revisjoner og utføre ytterligere revisjoner, etter behov.

5. Vedkommende myndigheter skal vedta hvilke ordninger, elementer, tjenester, funksjoner, produkter, fysiske anlegg og former for virksomhet som skal revideres innenfor en fastsatt tidsramme.

6. Revisjonsmerknader og fastslåtte mangler skal dokumenteres. Sistnevnte skal underbygges av beviser og inneholde henvisninger til gjeldende regelverksbaserte sikkerhetskrav og gjennomføringstiltak som revisjonen er utført på grunnlag av.

7. Det skal utarbeides en revisjonsrapport med nærmere opplysninger om manglende samsvar.

Artikkel 8

Korrigerende tiltak

1. Vedkommende myndigheter skal underrette organisasjonene der sikkerhetsrevisjon er gjennomført, om resultatene av revisjonen, og skal samtidig be om at det treffes korrigerende tiltak for å bøte på det fastslåtte manglende samsvaret, uten at dette berører eventuelle ytterligere tiltak som kreves i henhold til gjeldende regelverksbaserte sikkerhetskrav.

2. Organisasjonene der revisjon er gjennomført, skal bestemme hvilke korrigerende tiltak som anses nødvendig for å korrigere det manglende samsvaret, samt tidsrammen for gjennomføringen av dem.

3. Vedkommende myndigheter skal vurdere de korrigerende tiltakene og gjennomføringen som organisasjonene der revisjon er gjennomført, har bestemt, og godta dem dersom vurderingen konkluderer med at de er tilstrekkelige for å bøte på det manglende samsvaret.

4. Organisasjonene der revisjon er gjennomført, skal iverksette de korrigerende tiltakene som vedkommende myndigheter har godkjent. Disse korrigerende tiltakene og den påfølgende oppfølgingsprosessen skal fullføres innen det tidsrom vedkommende myndighet har godkjent.

Artikkel 9

Sikkerhetstilsyn med endringer i funksjonssystemer

1. Organisasjonene skal bare bruke framgangsmåter som vedkommende myndighet har godkjent når de beslutter hvorvidt det skal gjøres en sikkerhetsrelatert endring i sine funksjonssystemer. Når det gjelder ytere av lufttrafikkjenester og ytere av kommunikasjons-, navigasjons- eller overvåkingstjenester, skal den berørte vedkommende myndighet godta disse framgangsmåtene innenfor rammen av gjennomføringsforordning (EU) nr. 1035/2011.

2. Organisasjonene skal underrette den berørte vedkommende myndighet om alle planlagte sikkerhetsrelaterte endringer. For dette formål skal vedkommende myndigheter etablere egnede administrative framgangsmåter i samsvar med nasjonal lovgivning.

3. Med mindre artikkel 10 får anvendelse, kan organisasjonene gjennomføre de meldte endringene etter framgangsmåten nevnt i nr. 1 i denne artikkel.

Artikkel 10

Framgangsmåte for vurdering av foreslåtte endringer

1. Vedkommende myndigheter skal vurdere sikkerhetspåvisningene knyttet til nye funksjonssystemer eller endringer i eksisterende funksjonssystemer som foreslås av en organisasjon dersom

- a) alvorlighetsvurderingen foretatt i henhold til nr. 3.2.4 i vedlegg II til gjennomføringsforordning (EU) nr. 1035/2011 fører til fastsettelse av alvorlighetsklasse 1 eller 2 for de potensielle virkningene av de fastslåtte farene, eller
- b) gjennomføringen av endringene krever innføring av nye luftfartsstandarder.

Dersom vedkommende myndigheter fastslår at det er behov for en vurdering i andre situasjoner enn dem som er nevnt i bokstav a) og b), skal de underrette organisasjonen om at de vil foreta en sikkerhetsvurdering av de meldte endringene.

2. Vurderingene skal foretas på en måte som er forenlig med det risikonivå som de nye funksjonssystemene eller de foreslåtte endringene i eksisterende funksjonssystemer representerer.

Vurderingene skal

- a) benytte dokumenterte framgangsmåter,
- b) underbygges av dokumentasjon som er spesielt beregnet på å gi sikkerhetstilsynspersonellet veiledning i utøvelsen av sine oppgaver,

- c) ta hensyn til de sikkerhetsmål, sikkerhetskrav og andre sikkerhetsrelaterte forhold i forbindelse med endringene som vurderes, og som er fastsatt i
- verifiseringserklæringene for systemer omhandlet i artikkel 6 i forordning (EF) nr. 552/2004,
 - erklæringer om samsvar eller bruksegnethet for systemkomponenter omhandlet i artikkel 5 i forordning (EF) nr. 552/2004, eller
 - dokumentasjon på risikovurdering og risikoreduksjon utarbeidet i samsvar med gjeldende regelverksbaserte sikkerhetskrav,
- d) om nødvendig fastsette ytterligere sikkerhetsrelaterte vilkår knyttet til gjennomføringen av endringene,
- e) vurdere om de framlagte sikkerhetspåvisninger kan godtas, idet det tas hensyn til
- fareidentifikasjonen,
 - sammenhengen i klassifiseringen av alvorlighetsgrad,
 - sikkerhetsmålenes gyldighet,
 - gyldigheten, effektiviteten og gjennomførbarheten av sikkerhetskrav og eventuelle andre fastslåtte sikkerhetsrelaterte forhold,
 - påvisningen av at sikkerhetsmål, sikkerhetskrav og andre sikkerhetsrelaterte forhold blir løpende oppfylt,
 - påvisningen av at prosessen som anvendes for å utarbeide sikkerhetspåvisninger, oppfyller gjeldende regelverksbaserte sikkerhetskrav,
- f) verifisere prosessene som organisasjonene anvender for å utarbeide sikkerhetspåvisninger i forbindelse med det nye funksjonssystemet, eller påtenkte endringer i eksisterende funksjonssystemer,
- g) fastslå behovet for verifisering av kontinuerlig overholdelse,
- h) inkludere all nødvendig samordningsvirksomhet med de myndigheter som har ansvaret for sikkerhetstilsynet med luftdyktighet og flyging,
- i) føre fram til underretning om hvorvidt den planlagte endring kan godtas, eventuelt med vilkår, eller ikke godtas, med begrunnelse for dette.
3. Endringene som er under vurdering, kan gjennomføres bare med vedkommende myndigheters godkjenning.

Artikkel 11

Godkjente organer

1. Dersom en vedkommende myndighet beslutter å delegere regelverksbasert sikkerhetsrevisjon eller vurderinger i henhold

til denne forordning til et godkjent organ, skal den sikre at kriteriene som brukes for å velge et organ blant dem som er kvalifisert i samsvar med artikkel 3 i forordning (EF) nr. 550/2004 og artikkel 13 i forordning (EF) nr. 216/2008, omfatter følgende:

- Det godkjente organet har tidligere erfaring med å vurdere sikkerheten i luftfartsforetak.
- Det godkjente organet deltar ikke samtidig i intern virksomhet innen sikkerhets- eller kvalitetsstyringssystemer i den berørte organisasjonen.
- Alt personell som deltar i sikkerhetsrevisjoner eller vurderinger, har fått tilstrekkelig opplæring, er kvalifisert og oppfyller kvalifikasjonskriteriene i artikkel 12 nr. 3 i denne forordning.

2. Det godkjente organet skal godta muligheten for å bli revidert av vedkommende myndighet eller et organ som opptrer på dens vegne.

3. Vedkommende myndigheter skal føre et register over godkjente organer som har i oppdrag å utføre regelverksbaserte sikkerhetsrevisjoner eller vurderinger på deres vegne. Registerne skal dokumentere at kravene i nr. 1 er oppfylt.

Artikkel 12

Kapasitet for sikkerhetstilsyn

1. Medlemsstatene og Kommisjonen skal sikre at vedkommende myndigheter har den nødvendige kapasitet til å sørge for sikkerhetstilsyn med alle organisasjoner som er under deres tilsyn, herunder tilstrekkelige ressurser til å iverksette de tiltak som er fastsatt i denne forordning.

2. Vedkommende myndigheter skal foreta, og annethvert år ajourføre, en vurdering av de menneskelige ressurser som er nødvendige for å utøve sine sikkerhetstilsynsfunksjoner, på grunnlag av en analyse av de prosesser som kreves i henhold til denne forordning, og anvendelsen av dem.

3. Vedkommende myndigheter skal sikre at alle personer som deltar i sikkerhetstilsynsvirksomhet, er kvalifisert til å utøve den aktuelle funksjonen. I denne forbindelse skal de

- fastsette og dokumentere hvilken type utdanning, opplæring, teknisk og driftsmessig kunnskap, erfaring og kvalifikasjoner som er nødvendige for oppgavene i hver enkelt stilling i forbindelse med sikkerhetstilsyn innenfor sin organisasjon,

- sikre særskilt opplæring for de som deltar i sikkerhetstilsynsvirksomhet innenfor sin organisasjon,

- c) sikre at personell som er utpekt til å utføre regelverksbaserte sikkerhetsrevisjoner, herunder revisjonspersonell fra godkjente organer, oppfyller særskilte kvalifikasjonskriterier fastsatt av vedkommende myndighet. Kriteriene skal omfatte
- i) kjennskap til og forståelse av kravene knyttet til flysikringstjenester, trafikkflytstyring, luftromsstyring og andre nettfunksjoner, som sikkerhetsrevisjonene kan utføres på grunnlag av,
 - ii) bruk av vurderingsteknikker,
 - iii) ferdigheter som kreves for å lede en revisjon,
 - iv) påvisning av revisorenes kvalifikasjoner gjennom evaluering eller andre godtakbare metoder.

Artikkel 13

Sikkerhetspålegg

1. Vedkommende myndigheter skal utstede et sikkerhetspålegg dersom de har fastslått at det finnes et faremoment i et funksjonssystem som krever umiddelbare tiltak.
2. Et sikkerhetspålegg skal videresendes til de berørte organisasjoner, og skal som et minstemål inneholde følgende opplysninger:
 - a) identifikasjon av faremomentet,
 - b) identifikasjon av det berørte funksjonssystemet,
 - c) nødvendige tiltak og begrunnelsen for dem,
 - d) tidsfrist for når de nødvendige tiltakene skal oppfylle sikkerhetspålegget,
 - e) ikrafttredelsesdato.
3. Vedkommende myndigheter skal videresende et eksemplar av sikkerhetspålegget til Byrået samt eventuelle andre berørte vedkommende myndigheter, særlig til dem som deltar i sikkerhetstilsynet med funksjonssystemet, og til Kommisjonen.
4. Vedkommende myndigheter skal kontrollere overholdelsen av relevante sikkerhetspålegg.

Artikkel 14

Register over sikkerhetstilsyn

Vedkommende myndigheter skal føre og gjøre tilgjengelig et hensiktsmessig register i forbindelse med sine prosesser for sikkerhetstilsyn, herunder rapportene om alle regelverksbaserte sikkerhetsrevisjoner og andre sikkerhetsrelaterte registre knyttet til sertifikater, utpekinger, sikkerhetstilsyn med endringer, sikkerhetspålegg og bruk av godkjente organer.

Artikkel 15

Rapportering om sikkerhetstilsyn

1. Vedkommende myndigheter skal hvert år utarbeide en rapport om tiltak som er truffet i forbindelse med

sikkerhetstilsyn i henhold til denne forordning. Den årlige rapporten skal dessuten inneholde opplysninger om

- a) vedkommende myndighets organisasjonsstruktur og framgangsmåter,
- b) luftrommet som hører inn under ansvarsområdet til medlemsstater som har opprettet eller utpekt vedkommende myndighet, dersom dette er relevant, og organisasjoner som hører inn under vedkommende myndighets tilsyn,
- c) godkjente organer som har fått i oppdrag å utføre regelverksbaserte sikkerhetsrevisjoner,
- d) vedkommende myndighets aktuelle ressurser,
- e) eventuelle sikkerhetsproblemer fastslått i sikkerhetstilsynsprosessen iverksatt av vedkommende myndighet.

2. Medlemsstatene skal bruke rapportene utarbeidet av dens vedkommende myndigheter når de framlegger sine årlige rapporter for Kommisjonen i henhold til artikkel 12 i forordning (EF) nr. 549/2004.

De årlige rapportene om sikkerhetstilsyn skal stilles til rådighet for de berørte medlemsstater når det gjelder funksjonelle luftromsblokker, for Byrået og for programmer eller former for virksomhet som utføres i henhold til vedtatte internasjonale ordninger for å overvåke eller revidere gjennomføringen av sikkerhetstilsynet med flysikringstjenester, trafikkflytstyring, styring av luftrommet og andre nettfunksjoner.

Artikkel 16

Informasjonsutveksling mellom vedkommende myndigheter

Vedkommende myndigheter skal treffe tiltak for nærmere samarbeid med hverandre i samsvar med artikkel 10 og 15 i forordning (EF) nr. 216/2008 og artikkel 2 nr. 4 i forordning (EF) nr. 550/2004, og skal utveksle all relevant informasjon for å sikre sikkerhetstilsyn med alle organisasjoner som yter tjenester eller utøver funksjoner over landegrensene.

Artikkel 17

Overgangsbestemmelser

1. Tiltak som iverksettes på grunnlag av forordning (EF) nr. 1315/2007 før ikrafttredelsen av denne forordning, skal forvaltes i samsvar med denne forordning.
2. Den myndighet i en medlemsstat som har hatt ansvaret for sikkerhetstilsynet med organisasjoner som Byrået er vedkommende myndighet for i henhold til artikkel 3, skal overføre sikkerhetstilsynsfunksjonen for disse organisasjonene til Byrået tolv måneder etter ikrafttredelsesdatoen for denne forordning, unntatt når det gjelder sikkerhetstilsynet med nettforvalteren, der en eventuell overføring til Kommisjonen, med bistand fra Byrået, skal foretas på ikrafttredelsesdatoen for denne forordning.

Artikkel 18

Oppheving

Forordning (EF) nr. 1315/2007 oppheves.

*Artikkel 19***Endring av forordning (EU) nr. 691/2010**

I vedlegg IV til forordning (EF) nr. 691/2010 skal nr. 1.1 bokstav e) lyde:

- «e) sikkerhetsrapporter fra de nasjonale tilsynsmyndighetene som omhandlet i artikkel 7, 8 og 14 i Kommisjonens gjennomføringsforordning (EF) nr. 1034/2011(*) samt rapporter fra de samme myndigheter om utbedring av fastslåtte sikkerhetsmangler som er gjenstand for planer om korrigerende tiltak,

(*) EUT L 271 av 18.10.2011, s. 15.»

*Artikkel 20***Ikrafttredelse**

Denne forordning trer i kraft den 20. dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 17. oktober 2011.

For Kommisjonen

José Manuel BARROSO

President
